



أهلاً وسهلاً بك في شوبينغ!

تجد هنا معلومات للوافدين الجدد
في السويد وفي شوبينغ.

اللغة العربية/ARABISKA

KÖP!NG

مقدمة

أهلاً وسهلاً بك في شوبينغ!

نحن سعداء وفخورون لأنك اخترت أن تسكن هنا، ونأمل أن تستمتع بوجودك معنا.

إذا كنت حديث عهد في السويد، فقد يكون من الصعب عليك أن تعرف كيف تتصرف للدخول إلى الحياة اليومية وتندبّر أمورك في المجتمع على نحو جيد. وربما تكون لديك أسئلة كثيرة تؤدّ الحصول على إجابة عليها. على سبيل المثال: ما الذي يجب أن أفعله لكي أعمل أو أدرس، أو أين يمكنني أن أسكن؟

تجد في هذا البروشور معلومات حول المساعدة التي يمكن أن نقدّمها لك في شوبينغ وفي السويد.

نرجو لك حياة طيبة في بلدية شوبينغ!

أهلاً وسهلاً بك!

إليزابيت سالومونسون (Elizabeth Salomonsson)

رئيسة مجلس إدارة البلدية



إليزابيت سالومونسون مستشارة البلدية ورئيسة مجلس إدارة البلدية تقف عند مدخل دار البلدية مع دافيد شانزير-لارسن (David Schanzer-Larsen) رئيس البلدية المؤقت.

العمل والدراسة

المدارس

يلتحق الأطفال في مدارس مختلفة حسب أعمارهم:

- دار الحضانة للأطفال في عمر ما بين 1 و5 أعوام.
- الصف التمهيدي للأطفال الذين يبلغون 6 أعوام.
- المدرسة الأساسية للأطفال في عمر ما بين 7 و11 عاماً.
- دار رعاية أطفال المدارس للأطفال حتى الصف الثالث، حيث يمكنهم البقاء فيها قبل دوام المدرسة وبعده، إن كنت تعمل أو تدرس.
- دار أوقات الفراغ المفتوحة للأطفال في الصفوف 4 - 6 في المدرسة الأساسية. ويمكن للطفل أن يتواجد في دار أوقات الفراغ المفتوحة بعد انتهاء دوام المدرسة. وتوجد أيضاً مراكز أوقات الفراغ للأطفال في عمر 21 - 81 عاماً.

يجب عليك أن تقدم طلب انتساب ليلتحق طفلك بالمدرسة وبنادار رعاية أطفال المدارس.

تعليم الكبار

تتوفر دراسة اللغة السويدية للمهاجرين (إس إف إي/ SFI) في مركز الكفاءات (Kompetenscenter) في شوبينغ. وهي دراسة مخصصة للبالغين الذين يحتاجون إلى تعلم اللغة السويدية. ويمكنك أن تقدم طلب الانتساب لدراسة اللغة السويدية للمهاجرين (إس إف إي/ SFI) في الموقع الإلكتروني لبلدية شوبينغ.

العمل

يمكنك أن تحصل من مكتب العمل على معلومات حول كيفية البحث عن عمل. ويساعدك الكادر هناك في كتابة طلبات التقدم إلى مختلف الأعمال.

إذا لم يكن لديك عمل وتتقاضى دعم الإعالة، فيمكنك التواصل مع مركز العمل (Jobbcenter). وهناك تحصل على مساعدة للبدء في العمل أو الدراسة.



السكن في شوبينغ

هناك طرق مختلفة للسكن في بلدية شوبينغ. وإذا كنت تبحث عن مسكن فيمكنك أن تختار ما بين الاستئجار أو الشراء.

إذا كنت تريد استئجار مسكن، فيجب عليك أن تقدّم طلب الانضمام إلى الباحثين عن مسكن. وتقوم بذلك من خلال الاتصال بأحد المؤجّرين الذين يؤجرون المساكن. أما إذا كنت تريد شراء مسكن، فيجب عليك أن تتصل بأحد سماسرة العقارات.

تجد في الموقع الإلكتروني لبلدية شوبينغ معلومات حول سماسرة العقارات ومؤجّري المساكن في البلدية.

الثقافة وأوقات الفراغ

يوجد في بلدية شوبينغ الكثير من الجمعيات والاتحادات التي يمكنك الانضمام إليها. وإذا كنت تحب رياضة أو موسيقى معينة، فرمّا تجد جمعية تناسبك.

بإمكانك أن تمارس السباحة أو تتعلمها في المسبح. وهناك أنظمة يجب عليك أن تلتزم بها عندما تزور المسبح.

يمكنك أن تستعير الكتب من المكتبة العامة. ولكنك تحتاج إلى بطاقة استعارة لكي تستعير من المكتبة. وبطاقة الاستعارة مجانية ويمكنك استصدارها من المكتبة.

الحالات الطارئة

المدارس

في حال نشوب حريق أو إذا أصابك مرض طارئ أو إذا كنت بحاجة إلى مساعدة من الشرطة، اتصل بالرقم 112.

في حال حدوث تسرب خطير في الغاز مثلاً، فسوف ينطلق جهاز إنذار للإشارة إلى أن هناك رسالة هامة. وهذا ما يسمى بلاغ هام إلى المواطنين من خدمة الإنقاذ (VMA). وهو صوت إنذار يمكن سماعه في سائر أنحاء شوبينغ. ينطلق الإنذار في البداية لمدة 7 ثوان، ثم يصمت لمدة 14 ثانية. ثم يتكرر صوت الإنذار.

عندما تسمع إنذار (VMA):

- ادخل إلى مكان مغلق.
- قم بإغلاق جميع النوافذ وفتحات التهوية.
- استمع إلى راديو السويد 4P (المحطة المحلية)، أو شاهد التلفزيون للحصول على المعلومات.

يجري اختبار إنذار (VMA) في الشهور التالية: مارس/آذار، يونيو/حزيران، سبتمبر/أيلول، ديسمبر/كانون الأول. ويجري هذا الاختبار في الساعة 15 في أول يوم اثنين من الشهر ما لم يكن يوم عطلة.

إذا لم يكن لديك عمل وتتقاضى دعم الإعالة، فيمكنك التواصل مع مركز العمل (Jobbcenter). وهناك تحصل على مساعدة للبدء في العمل أو الدراسة.

كلمات هامة

الديمقراطية (Demokrati)

السويد دولة ديمقراطية. ويعني العيش في ظل الديمقراطية أنه من حَقك أن تقول رأيك. ولكنك في الوقت نفسه تتحمل مسؤولية احترام الآخرين والسماح لهم بإبداء آرائهم.

تجري الانتخابات في السويد كل أربع سنوات. وعندئذ يقرر الشعب في السويد من هم الأشخاص الذين سوف يتخذون القرارات الهامة. ويقوم المواطنون في السويد بالتصويت لمختلف الأحزاب والأشخاص. ويُسمى الأشخاص المنتخبون سياسيين. وهم يتخذون القرارات في مجلس البلدية ومجلس التنظيم النيابي للمحافظة وفي البرلمان (ريكسداغن).

الضريبة (Skatt)

عندما تكسب مالاً في السويد، يجب عليك أن تدفع ضريبة. وتُستخدم أموال الضرائب في السويد من أجل توفير الحماية للسكان، وفي أمور أخرى أيضاً. وتعني الحماية مثلاً أن تتوفر معونات متنوعة في حال أصابك مرض أو واجهت صعوبة في دفع إيجار مسكنك.

قيد النفوس (Folkbokföring)

يتم تسجيل القاطنين في السويد في قيد النفوس. وعندما تقوم بتسجيل نفسك في قيد النفوس فسوف تحصل على رقم شخصي. ويتضمن الرقم الشخصي تاريخ ميلادك (اليوم والشهر والسنة) بالإضافة إلى أربعة أرقام أخرى. وعند الانتقال أو تغيير الاسم أو الزواج، يجب عليك أن تبلغ قيد النفوس بذلك.

سلطات هامة

صندوق التأمينات العامة (Försäkringskassan)

يدفع صندوق التأمينات العامة الأموال إلى الناس المحتاجين إلى مساعدة اقتصادية. وتسمى هذه الأموال معونات. ويمكنك مثلاً أن تحصل على معونة عند إصابتك بمرض أو إذا كنت قد انتقلت إلى السويد مؤخراً وتحتاج إلى مساعدة.

مصلحة الضرائب (Skatteverket)

مصلحة الضرائب هي السلطة التي تعتنى بأمور الضرائب المدفوعة في السويد. كما أنهم يتولون أمور التسجيل في قيد النفوس. وإذا كنت مسجلاً في قيد النفوس في السويد، فإن مصلحة الضرائب تساعدك أيضاً في استصدار بطاقة الهوية الشخصية.



نحن اخترنا شويينغ

إيناس اللامي وعلي سلمان

إيناس اللامي وعلي سلمان متزوجان ويعملان طبيبي أسنان. لديهما أربعة أطفال ويعيشون معاً في بيت في شويينغ. جاء علي وحده إلى السويد، وكان يسكن عند أحد أصدقائه. وبعد أن جاء بقية أفراد الأسرة إلى السويد، أخذوا يبحثون عن شقة. وكانوا يبحثون عن شقة في الإعلانات ويسألون كل من يلتقون به.

تقول إيناس: «كنا نزور المؤجرين ونخبرهم عن الشقة التي نبحث عنها».

تعلم علي وإيناس اللغة السويدية عن طريق الدراسة، حيث درست إيناس اللغة السويدية للمهاجرين (إس إف إي/IFS)، في حين أن علي درس اللغة السويدية عن طريق مدرسة تابعة لمصلحة الهجرة. وأثناء فترة دراسة اللغة السويدية، قاما أيضاً بممارسة عملية للغة عند أحد أطباء الأسنان.

تقول إيناس: «إن الممارسة العملية للغة أمر مفيد، لأنني كنت أسمع اللغة السويدية طيلة اليوم، وكنت أكتب الملاحظات وأبدي الكثير من الانتباه».

ويقول علي إن اللغة السويدية هي مفتاح الدخول إلى المجتمع السويدي. وإنه يجب على المرء أن يعتقد بأن الاندماج أمر ممكن.

ويضيف علي: «لا تصغ للناس السلبيين. واجتهد في تعلم اللغة السويدية».



إيناس اللامي وعلي سلمان يعملان طبيبي أسنان.

نصائح حول تعلّم اللغة السويدية

- شاهدُ البرامج السويدية أو الإنكليزية المترجمة إلى اللغة السويدية.
- اقرأ كتباً باللغة السويدية.
- اقرأ الصحف السويدية على شبكة الإنترنت.
- حاول أن تحصل على ممارسة عملية للغة.
- اطلب من الآخرين أن يصحّحوا أخطاءك اللغوية.
- تحدّث اللغة السويدية، حتى مع أبناء بلدك.
- قم بزيارة مقاهي اللغة.
- اطلب الحصول على صديق لتعليم اللغة.

بيانات الاتصال

بلدية شوبينغ، رقم الهاتف: 052 00 - 1220

ادخل إلى موقع بلدية شوبينغ على شبكة الإنترنت! وتجد هناك المزيد من المعلومات عن الأعمال التي نقوم بها. كما تجد معلومات حول كيفية طلب انتساب طفلك إلى المدرسة وإلى الأنشطة.



www.koping.se

مواقع أخرى هامة

www.informationsverige.se

www.arbetsformedlingen.se

www.skatteverket.se

www.forsakringskassan.se





**KÖPINGS
KOMMUN**